

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 45 (1919)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE

## DE LA SUISSE ROMANDE

Organe en langue française de la

SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de

l'Association des Anciens élèves  
de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne  
et des Groupes Romands de la G. e. P.

### COMITÉ DE RÉDACTION

Président : D<sup>r</sup> P. PICCARD, ingénieur, à Genève.  
Secrétaire : HENRY BAUDIN, architecte, à Genève.

### MEMBRES

Fribourg : MM. F. BROILLET, architecte; J. LEIMANN, ingénieur cantonal; R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud : MM. EPITAUX, architecte; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. JOST, architecte; CH. THÉVENAZ, architecte. — Genève : MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil; PAUL PICCARD, ingénieur-contracteur. — CH. WEIBEL, architecte. — Neuchâtel : MM. ED. ELSKES, ingénieur, A. MÉAN, ingénieur cantonal. F. PRINCE, architecte. — Valais : M. F. DE STOCKALPER, ingénieur.

RÉDACTEUR : D<sup>r</sup> H. DEMIERRE, ingénieur, Valentin, 2, Lausanne.

### ANNONCES

40 centimes la ligne  
Rabais pour annonces répétées

Tarif spécial pour  
fractions de pages

S'adresser exclusivement  
à l'*Indicateur Vaudois*  
(Société Suisse d'édition)  
Jumelles, 4, Lausanne.

### ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs  
Etranger : 14 francs

Pour sociétaires :  
Suisse : 1 an, 10 francs  
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :  
75 centimes.

Pour les abonnements  
s'adresser à la librairie  
F. Rouge & C<sup>o</sup>, à Lausanne.

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, président; J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur. — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C<sup>o</sup>, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

Appareils  
sanitaires  
en gros

**Troesch & C<sup>o</sup>**  
Berne

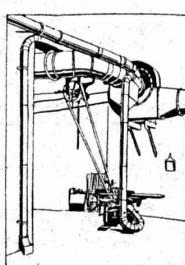
Agents  
des  
Farnley Iron Co., Leeds  
Doulton & C<sup>o</sup> Ltd, Londres

## VENTILATION

### VENTILATOR S.A. - STAEEFA

ci-devant Fritz Wunderli, Uster (Canton de Zurich)

Fabrique suisse de ventilateurs et d'installations aérotechniques  
la plus ancienne et la plus importante de la Suisse



Installations modernes pour l'enlèvement et la récupération de poussières industrielles pour l'industrie textile, pour fabriques d'horlogerie, de souliers, etc.

Transports pneumatiques de copeaux et de sciures.

Humidification de l'air et enlèvement de buées, systèmes brevetés.

Aspiration de gaz nuisibles, de fumées, etc.

Ventilation par aspiration ou par pulsion, avec ou sans chauffage.

Surchauffeurs d'air brevetés.

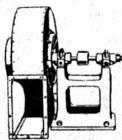
Séchoirs pour toutes matières.

Tirage forcé pour tous genres de foyers (chaudières à vapeur, etc.)

Ventilateurs à hélice, pour petite et moyenne pression.  
Ventilateurs centrifuges, etc.



Ventilateur centrifuge M.V



Aspirateur pour dépolluage et transport de copeaux



Ventilateur à haute pression

Turbines à air

### Béton armé translucide

SYSTÈME KEPPLER BREVETÉ  
Nouveau système de plafonds translucides  
en béton armé et dalles de verre

Grande résistance à la surcharge. — Très grande facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppression de toute peinture ou enduit protecteur. — Le plus grand effet de lumière.

Représentant:  
**Rob. Looser, Zurich 4**  
Badenerstr. 41

### CHAUFFAGE et VENTILATION

Téléph. 586 MARC PELET St. Roch  
Ingénieur-Constructeur 3 et 5  
LAUSANNE

Chauffages centraux par l'eau ou la vapeur  
Chauffages combinés avec ventilation  
Cuisines et services d'eau chaude  
Buanderies et Séchoirs  
Installation de dépolluage d'usines  
Transport pneumatiques  
Poêlerie, Tolerie, Chaudronnerie, Soudure autogène

Devis, Projets et Renseignements gratuits.

## VENTILATEURS

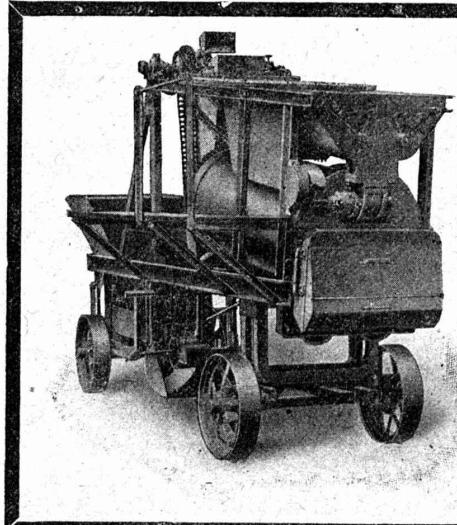
**TRÉFILERIES RÉUNIES  
S.A. BIENNE**

FERS & ACIERS  
ÉTIRES DE PRÉCISION, POUS, RONDS, CARRÉS, HEXAGONES & AUTRES PROFILS  
QUALITÉS SPÉCIALES POUR VIS & DECOLLETAGES  
ARBRES DE TRANSMISSIONS  
EN ACIER SPÉCIAL, COMPRIMÉS, OU TOURNÉS  
FERS & ACIERS LAMINÉS À FROID  
JUSQU'À 300 mm DE LARGEUR  
FEUILLARDS POUR EMBALLAGES

GRAND PRIX EXPOSITION NATIONALE SUISSE BERNE 1914

## INDICATEUR VAUDOIS

Livre d'adresses de Lausanne et du Canton de Vaud. — Dans toutes librairies  
-- PARAIT CHAQUE ANNÉE EN JANVIER --



## Ascenseurs Stigler

: les plus répandus du monde :

**E. GAILLARD**

Ingénieur

Avenue des Alpes  
**LAUSANNE**

Réparations

Transformations

Entretien

Toutes fournitures

TÉLÉPHONE 1-30

## LIBRAIRIE F. ROUGE & C<sup>ie</sup>

Rue Haldimand, 6 LAUSANNE 6, Rue Haldimand

SERIEYE E. — **L'économie du charbon dans les chaudières**, à l'usage des chauffeurs et des mécaniciens.

Fr. 4.20

**AERO**

Malaxeur et procédé breveté — Fabrication des Usines de Roll.

Utilisation complète des liens et de tous les matériaux.

Contrôlé et attesté officiellement.

Homogénéité du béton sans pareille.

Installation combinée avec chargement automatique des sables et graviers.

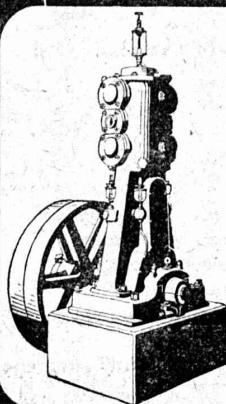
Avantage considérable pour toutes les combinaisons.

**Robert AEBI & C<sup>ie</sup>, Zurich**

Maison fondée en 1880

Outils et Machines pour Entreprises et Travaux publics

## Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle



Compresseurs

Pompes à vide sèches

Pompes à vide humides

Essoreuses

Machines spéciales pour la teinture et pour l'apprêt.

# CONSTRUCTIONS en FER

Ponts, Charpentes, Mâts, Réservoirs, Grues, Tôlerie, etc.

Wartmann, Vallette & Cie, Genève Même maison à  
BROUGG (Argovie)

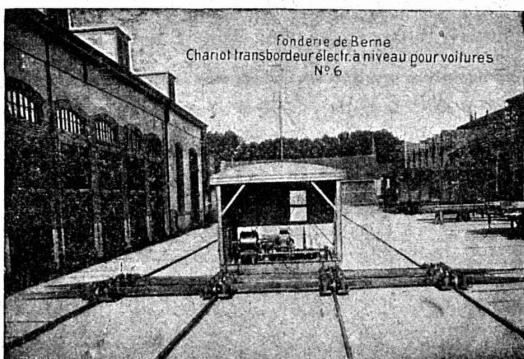
# G LANDIS & GYR S.A. ZOUG

COMPTEURS D'ÉLECTRICITÉ  
WATTMÈTRES SYSTÈME FERRARIS  
INTERRUPTEURS HORAIRES

## Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne. Téléphone : 10.68



**Appareils de levage :** Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique.

**Machines pour tourbières :** Malaxeurs et transporteurs.

**Matériel de chemins de fer:** Ponts tournants et chariots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

**Chemins de fer de montagne :** Funiculaires complets, avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 89 exécutions.

**Superstructures à crémaillère :** Systèmes : Rigggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

**Barrages :** Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références  
Projets et Devis sont à disposition.

Manufacture de Papiers  
**STOUKY, BAUMGARTNER & C°**  
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers  
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment

**P. CHIARA & FILS**  
Pl. St-Laurent, 28, LAUSANNE

Verres de toutes sortes en gros et détail  
ENTREPRISES GÉNÉRALES  
de VITRERIE en tous genres  
Atelier spécial de Vitraux d'Art  
ENCADREMENTS

## F.Pulfer, Ingénieur, Berne

Rue de la Chapelle, 9. Tél. 27.56

Projets et exécutions pour toutes constructions en béton armé. - Planchers, escaliers, ponts, réservoirs, canaux de suie pour turbines hydrauliques, etc.

Calculs statiques, expertises.

## TRAVAUX D'ASPHALTAGE

Asphalte caoutchouté monolithique

Planelles et pavés en Asphalte comprimé pour Couvertures, Terrasses, Trottoirs, Jeux de quilles, Tennis et Chaussées.

Couvertures en ciment volcanique.

Plaques isolatrices en asphalte.

Emulsion Etanchéité garantie Isolants divers.

**ROSSO & SCHNEEBELI**

Successeurs de H. LAVANCHY

LAUSANNE: Petit-Chêne, 10 (Tél. 26) VEVEY: Torrent, 10 (Tél. 151)

## BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction de  
Ressorts en tous genres

**RÜTI**  
(ZURICH)



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR  
en fil de laiton, nickel et bronze

pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEU  
RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition  
de nos clients

# Fédération des Fabricants Suisses

de Cartons bitumés (inscr. R. du C.)

Téléphone: 36.36

ZURICH, Peterhof Télégr.: Dachpappverband Zurich

BUREAU DE VENTE

ET DE CONSULTATION

Livraison de cartons bitumés, ciment ligneux, matières collantes et cartons-feutre.

Achat et Vente d'occasion : **TRANSMISSIONS USAGÉES POULIES, etc.**

**BERTSCHINGER FRÈRES & Cie**  
WALLISELLEN, près ZURICH

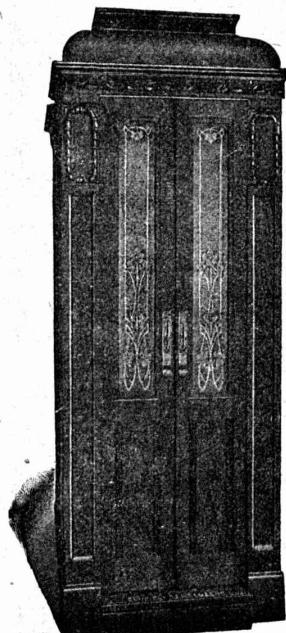
Téléphone N° 2.      Adresse télegr. Gebertschinger.

## ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES

Electriques, Hydrauliques, à Transmission

**Schindler & Cie, Lucerne**

Bureau et Atelier à LAUSANNE



## Marc PELET

Ingénieur-Constructeur

Rue Saint-Roch, 3 et 5

Commande par bouton  
par corde, par volant.

Marche silencieuse

Parachute infaillible

4000 installations en fonctions

Renseignements, Dessins,  
Devis et Prix-courants  
gratis sur demande.



## ROBINETTERIE

pour :

vapeur,  
eau, gaz  
électricité.



Fonte en laiton et en bronze.

## R. Nussbaum & Cie - Olten

Fonderie et Robinetterie

Appareillage, Serrurerie, Installations sanitaires  
**SOUDURE AUTOGÈNE**

**DANIEL PERRET**

6, Avenue de Béthusy LAUSANNE Téléphone 1086

Installateur des eaux de Cossigny, Ballaigues, Vallorbe, Vaulion, Echallens Bremblens, Leysin, Belmont.

Spécialité de canalisations à haute pression, chauffages de serres. Études et devis sur demande. Magasin d'exposition et de vente. Articles pour gaz. Potagers économiques «Le Rêve», etc., Réchauds, manchons, etc.

## ARTICLES SANITAIRES en marbre-mosaïque armé :

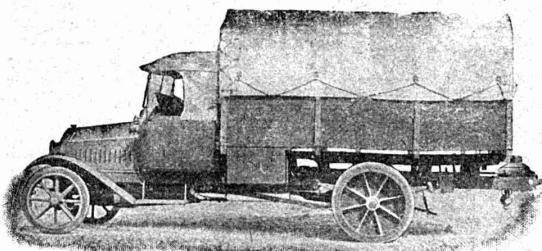
Eviars, Egouttoirs  
Fontaines murales, Lavoirs  
Baignoires  
Lavabos individuels et collectifs.

Exécution d'après dessin dans toutes les formes et dimensions.

## S. A. des Usines de Mosaïque en Marbre

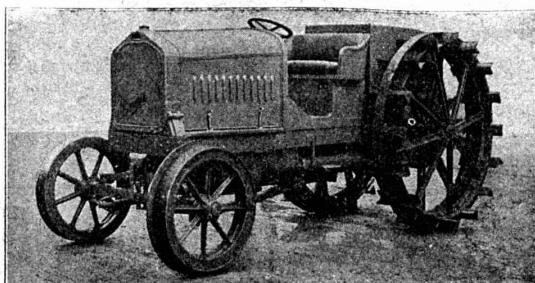
BALDEGG

Bureau de vente avec magasin d'échantillons à Berne  
Hirschengraben N° 7

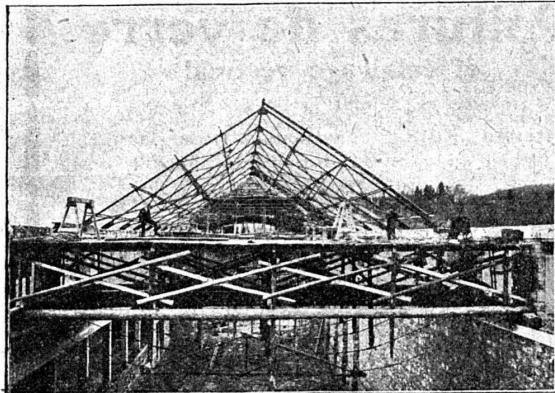


Camions de 2 à 5 tonnes,  
Camions pont basculant,  
Omnibus 10-40 passagers,  
Arroseuses automobiles,  
Tracteurs militaires,  
Tracteurs pour l'agriculture,  
Camions pour le transport de  
bois en grumes, etc.

## FABRIQUE d'AUTOMOBILES BERNA S.A. OLTEN (Suisse)



Tracteur „Berna“ 40 HP.



# Constructions métalliques J. FATIO FILS & C<sup>IE</sup>

Successeurs de Louis FATIO  
(Fondée en 1845)

L AUSANNE

St-Roch - Maupas.  
N° 558.



TÉLÉPHONES

Louifatio : Lausanne.

CABLES

Louifatio : Paris.

PARIS

3, Rue Milton, 9<sup>me</sup>  
Trudaine 60-28.

Production en 1916. 1917 et 1918 : 2.200.000 kgs.

Références en Suisse et en France.

J. LAMBERCIER & C<sup>ie</sup> Genève



MACHINES - OUTILS  
à grand rendement  
pour l'usinage rapide et précis des métaux

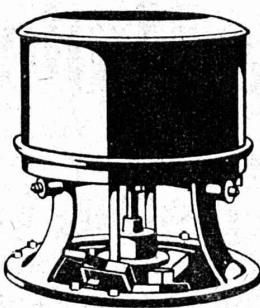
Types pour commande  
par moteur électrique.

Outilage américain «Starrett», «Union», «Standard», «Card», «Williams», pour le traçage et mesurage, le montage et le travail des métaux.

Fournitures d'atelier. - Transmissions. - Lubrifiants.

## Machines à laver

### Essoreuses



Ad. Schulthess & C<sup>ie</sup>

ZURICH

Atelier de Constructions

SOCIÉTÉ ANONYME

# BROWN, BOVERI & C<sup>ie</sup>, BADEN (Suisse)

Bureau Technique pour la Suisse Romande : Lausanne, Avenue de la Gare, 3 :: Téléphone 21 59

### Construction et équipement complet de centrales électriques.



Centrale de Buenos-Aires ; tableaux de distribution

avec 3 régulateurs de tension  
pour 3 groupes turbo-alternateurs de 6250 KVA, 7000 volts.

Tableaux de distribution.

Régulateurs à action rapide.

Transformateurs de tension.

Relais divers.

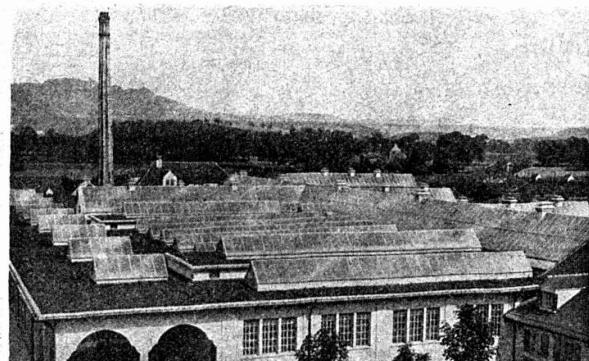
Sectionneurs.

Coupe-circuits sous tubes.

Matériel de canalisation et de conduites.

# TOITURES DE VERRE SANS MASTIC

(Système Zimmermann)



Abattoirs de la Ville de Berne.

# Walther & Müller

Maison Suisse

BERNE

Maison Suisse

BUREAU TECHNIQUE

Demandez notre visite.

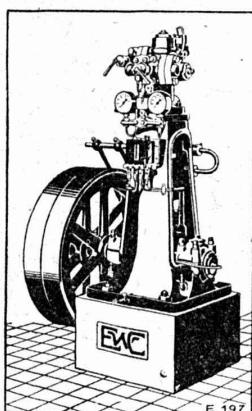
TÉLÉPHONE 912.

Adresse télégraphique : WALTHERMULIER

# ESCHER WYSS & CIE S.A.

Zurich  
Suisse

A174



Machines à glace et à froid  
de toutes dimensions

pour Boucheries et Abattoirs

Turbines hydrauliques  
Pompes centrifuges  
Chaudières à vapeur

Représentant pour la Suisse Romande :  
M. Gustave DIETRICH, ingénieur, Eclépens (Vaud)

# Toitures de verre et éclairage vertical

Traverses en 18 profils particuliers brevetés

Systèmes „KULLI“ sans mastic, en fer laminé, tôle d'acier galvanisée, aluminium, plomb et bois.

Usine pour Toitures de verre

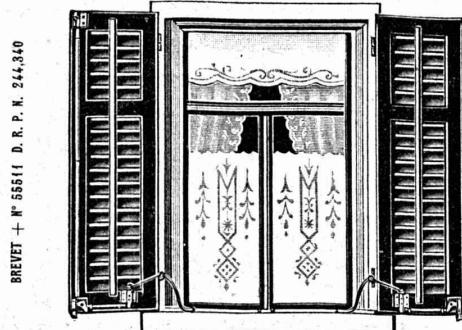
# SIMON KULLI, OLTEN

le plus ancien établissement spécial fondé en 1854.

Seule usine de la Suisse possédant des machines spéciales pour fabriquer elle-même les traverses.

Maison suisse. Bureau d'ingénieur particulier. Téléphone 58

# Tourne-volets "Universel"



Exposition Nationale Suisse 1914 : MÉDAILLE D'OR  
Exposition Internationale pour le Bâtiment 1913, à Leipzig  
MÉDAILLE D'ARGENT

Pour manœuvrer les volets  
à fenêtres fermées.

H. HESS, Pilgersteg-Ruti (Zurich)

# PRESSSPAN WEIDMANN



Feuilles en toutes épaisseurs, depuis  $\frac{1}{10}$  m Rouleaux et rubans continus de  $\frac{1}{10}$  à 1 m Presspan huiles et vernis. Presspan micacés. Pièces découpées, pièces isolantes diverses. Demandez offres et échantillons. FABRIQUE DE CARTONS PRESSSPAN ET DE MATIÈRES ISOLANTES POUR L'ÉLECTRICITÉ CI-DEVANT

**H·WEIDMANN·S·A·**

RAPPERSWIL SUISSE



**E. BECK**  
PERLES, PRÈS BIENNE

Télégrammes : PAPPBECK      Téléphone

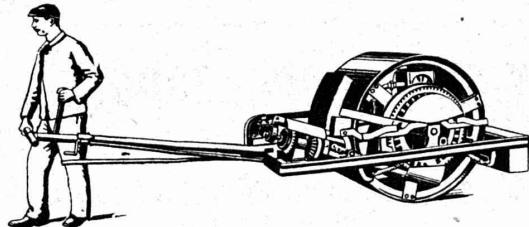
Fabrique pour

**Plaques d'asphalte pour isolations en tous genres**

Tapis d'isolation :: Plaques asphaltées en liège

Papier pour couverture :: Carton bitumé cannelé :: Carbolineum  
et tous les produits d'asphalte et de goudron.

**U. AMMANN, Ateliers de Constructions**  
LANGENTHAL (Suisse)



SPÉCIALITÉ DE

**MACHINES POUR LA CONSTRUCTION DE ROUTES**

Concasseurs et moulins,

Défonceuses,

Collecteurs pour boue,

Goudronneuses,

Rouleaux pour routes et trottoirs.

Elévateurs, Monte-charges, Transmissions

**Etablissements U.H. Hiltebrand & C°**

INGÉNIEURS-CONSTRUCTEURS

Société en commandite franco-suisse.

Fondée en 1909.

**DÉPARTEMENT REVENTE**

PARIS IX<sup>e</sup>

10, Rue Nouvelle  
(Rue de Clichy)

Téléphone : Central 18.60

Adresse télégraphique :  
Hiltебing Paris.

GENÈVE

Rue Chapponière 3

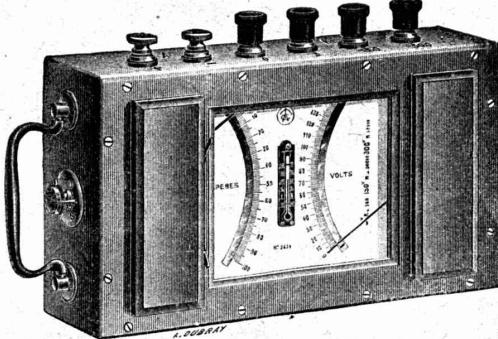
Téléphone 68.11

Adresse télégraphique :  
Hiltебing Genève.



Demander nos prix et devis pour toutes fournitures concernant l'Électricité ( fils, câbles, moteurs, app.) Nous sommes à même d'assurer dès avril 1919 la fabrication soignée et garantie des Tableaux de distribution - Interrupteurs aériens - Cabines transformatrices - Transformateurs industriels et de mesure.

Concessionnaire pour la Suisse de l'importante maison française Arnoux, V<sup>e</sup> Chauvin & Co, Paris

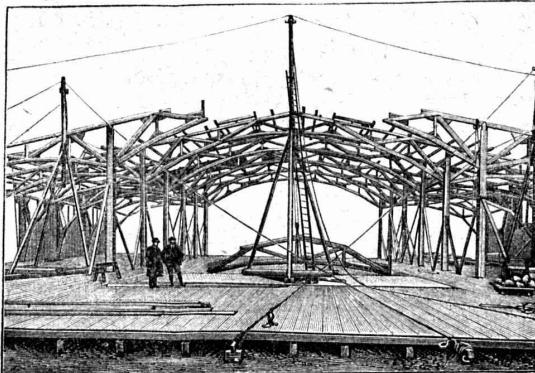


Galvanomètre de contrôle.

**Constructions modernes en bois**  
**Système à mailles** (breveté)

Statiquement déterminé

Légereté ! Bon marché ! Montage rapide !



Halle 3 de la Foire Suisse d'Echantillons à Bâle  
Plusieurs milliers de m<sup>2</sup>

couverts en Suisse jusqu'à ce jour

Références de premier ordre

Détenteurs du brevet :

Kienast & Hammerer, ingénieurs, Zürich

Concessionnaire pour la Suisse romande :

**P. J. Blaser, ing. civil E.P.Z., Fribourg (Suisse)**

102, Rue de Zähringen

Télégrammes : Roemac.

Téléphone : 315

**Société Suisse  
des Explosifs**

Usines à GAMSEN  
près BRIGUE (Valais)

**GAMSITE**

**EXPLOSIF DE SURETÉ**

**Dynamite à tous dosages**

**Mèches et Détonateurs.**

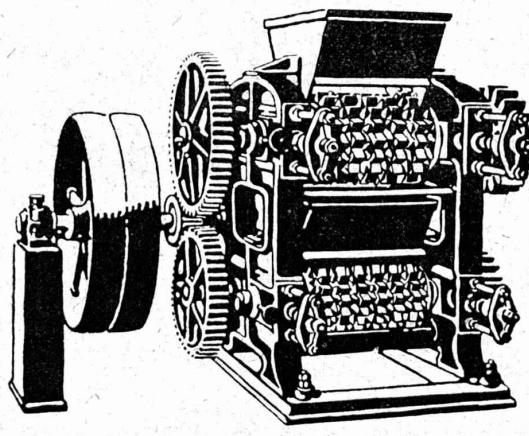
Téléphone N° 15.

# TREUILS-BETONNIERES



Concasseurs, Cribleurs, Laveuses, Sonnettes à bras et à vapeur.  
Palans, Grues Electriques et à Vapeur, Moteurs — Vente-Locatlon —

**FRITZ MARTI S.A. BERNE** Dépôts et Ateliers à Berne  
et Wallisellen-Zurich



## Broyeurs - Concasseurs

Construction "Daverio"

pour anthracite, coke, briquettes, charbon, sel, craie, argile et autres matières semi-dures.

Installations complètes de broyage, concassage, criblage et transport.

PLANS et DEVIS SUR DEMANDE

**Daverio & C<sup>ie</sup> S.A.** Ateliers de Construction Zurich

## „Jurasite“

Produit Suisse  
pour mortier  
de couleur naturelle.  
(Marque déposée No. 37047)

Ces deux produits Suisses sont très résistants, de couleurs solides et d'une application facile.

S'adresser pour les prospectus, les échantillons, les références et tous autres renseignements à la fabrique ci-dessous, qui SEULE fabrique ces produits ou à ses Représentants.

**Fabrique de Chaux hydr. et de gypse Bärschwil (Soleure) Usine de Terrazzo et de Jurasite**

REPRÉSENTANTS : Gyps-Union, S. A., Lausanne et Bex.

Gétaz, Romang & Ecoffey S. A., Lausanne et Vevey.

Paul Bura, Vauseyon, 19, Neuchâtel (pour le Canton de Neuchâtel)

## „Alpesite“

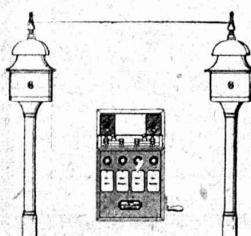
Produit Suisse  
pour crépis simili-pierres, pierres factices et bétons agglomérés.  
(Marque déposée No. 38616)

## Hasler, Société anonyme, Berne

Successeur de l'Atelier des Télégraphes de G. HASLER  
FONDÉ EN 1852

### APPAREILS TELEGRAPHIQUES et TÉLÉPHONIQUES

Téléphones spéciaux pour installations à fort courant.



### Appareils électriques

#### de BLOC et de SIGNAUX

pour

Chemins de fer

## Décorations en Staff

de fabrication spéciale brevetée et meilleur équivalent des travaux poussés sur place sont achetés par architectes, entrepreneurs de préférence chez

**Ernest Haberer & C<sup>ie</sup> - Berne**

Téléphone 943

Commandes directes d'après catalogues et travaux d'après plans spéciaux sont promptement exécutés.

Projets avec nos motifs de catalogues pour plafonds, murs, etc., en tous genres et grandeurs, d'après plans donnés, sont fournis gratuitement.

Conditions avantageuses.

Catalogues à disposition.

# Société Anonyme Conrad Zschokke

Projets et exécutions de travaux hydrauliques de tout genre

Fondations pneumatiques. — Dragages. — Installations de force hydraulique. — Travaux de ports marins et fluviales. — Bassins de radoub. — Murs de quai. — Ecluses.

Exposition de Paris 1889 : Grand Prix  
Exposition de Berne 1914 : Grand Prix d'exposition

Ateliers de constructions pour ponts et charpentes en fer à Döttingen (Argovie)

Administration générale à Aarau

## SOCIÉTÉ SUISSE D'EXPLOSIFS CHEDDITE & DYNAMITE

Bureau à Liestal. Tél. 182.

Usines à Liestal (Bâle-Camp.) et Isleten (Uri)

livre toujours

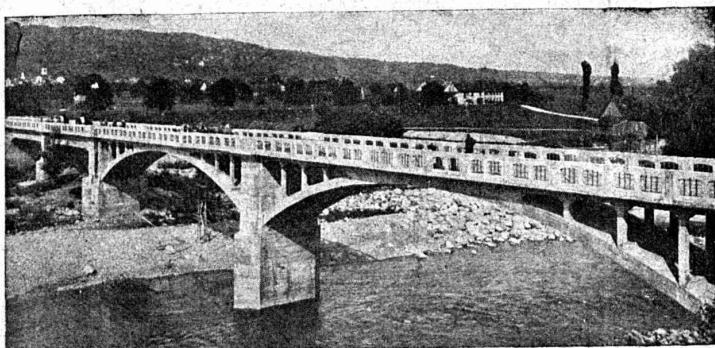
## DYNAMITE, explosifs de sûreté “CHEDDITE” & “TELSITE”

MÈCHES ET DÉTONATEURS

### J. J. RUEGG :: ZURICH II

Seestrasse, 30

Téléphone : Selnau 66.92.



Entreprise des Travaux publics et Bâtiments.

Bureau d'ingénieur pour projets et exécution.

Construction de bâtiments industriels, usines, etc. Fondations hydrauliques, correction des fleuves.

# FRANCILLON CIE LAUSANNE FRANCILLON & CIE LAUSANNE



**Kern AARAU**

Theodolites  
Instruments de nivellation  
Boîtes de  
Compas de précision

CATALOGUES GRATIS

Kern & Cie Société Anonyme Aarau

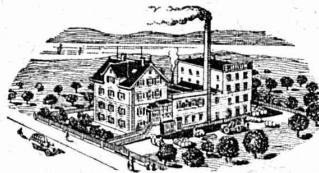
# Ed. BRUN, Wädenswyl

Première fabrique spéciale de matériaux pour la trempe et la soudure.

PRODUCTION JOURNALIÈRE : 15.000 KILOS

TÉLÉPHONE

Fondée en 1886



TÉLÉGRAMME  
Brun, Wädenswyl

Exportation

**Poudre à cémenter C** pour cémenter en paquet ou au four, avec une profondeur de trempe atteignant 8 mm.

**Poudre à tremper B** à feu ouvert jusqu'à une profondeur de 3 mm.

**Poudre à braser Brunin** remplaçant le borax et la brasure, soudant à une chaleur 3 fois moins forte qu'avec l'ancien procédé.

**Graisse et huile réfrigérantes** pour rafraîchir les paliers chauds et les préserver de la chaleur.

**Liquide à tremper** exempt d'acide.

**Graisse universelle à souder Brunol** exempte d'acide et d'oxyde, pour tout emploi, installations, fabrications, etc.

**Poudre à souder** le fer et l'acier, ainsi que pour la soudure autogène, la meilleure existant à ce jour.

**Huile à perforer** soluble dans l'eau.  
Prix-courant et visite du voyageur gratis.

## GRILLES SPÉCIALES

# SULZER

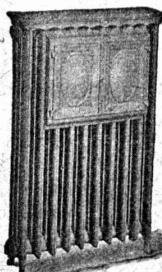
avec

## VENTILATEURS

pour production de pression et évacuation  
des gaz de combustion

SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR (SUISSE)

Fabrique de CHAUFFAGE CENTRAL et Poêlerie Moderne  
**C. SAMBUC FILS, Ingén. Lausanne**



Fabrique de colliers en fer forgé. Exportation

## CHAUFFAGES CENTRAUX

Cuisines complètes, pour hôtels et pensions

Fours de tous systèmes. — Buanderie — Séchoirs

· Petite chaudière Thermos pour appartements.

Brev. + 76402.

Premières installations de Chauffage central par circulation d'air forcé:  
Grands Magasins Innovation - Dépôt des Tramways, à Lausanne

Exposition internationale Milan 1906 : Diplôme d'Honneur et Médaille d'Or « Tehmos »

